



MANUAL (p. 2)
Bluetooth2.0 Dongle Class I

ANLEITUNG (s. 3)
Bluetooth2.0 Adapter Klasse I

MODE D'EMPLOI (p. 4)
Clé Bluetooth 2.0 Classe I

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 5)
Bluetooth2.0 Dongle Klasse I

MANUALE (p. 6)
Chiavetta USB Bluetooth2.0 Class I

MANUAL DE USO (p. 7)
Llave Bluetooth2.0 Clase I

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 8.)
Bluetooth2.0 USB adapter (Class I)

KÄYTTÖOHJE (s. 9)
Bluetooth2.0 Dongle luokka I

BRUKSANVISNING (s. 10)
Bluetooth2.0 Hårdvarunyckel Klass I

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 11)
Bluetooth2.0 adaptér třídy I

MANUAL DE UTILIZARE (p. 12)
Dongle Bluetooth 2.0 Clasa I

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 13)
Αντάπτορας σύνδεσης Bluetooth 2.0 Class I

ENGLISH

Introduction:

Connect your mobile phone to transfer your pictures or MP3s very easily. Or let your mobile phone become a wireless web camera, you can connect your Bluetooth® mouse or Bluetooth® keyboard, headset, stereo audio system or game controller. Enjoy free space without the hassle of cables, you only need an USB port on your computer.

Features:

- Bluetooth specification V2.0 and V1.2 Compliant
- Supporting Bluetooth voice data
- Data transfer rate: 3 Mbps
- Receiving / Sending range: 0-20 m
- Windows® 2000/XP/Vista/7, Mac OS 10.3.5 or higher

Connection:

The Bluetooth® dongle is hot pluggable, this means you can plug in the Bluetooth® dongle even when the computer is working.

Packaging contents:

- Bluetooth® dongle
- Driver CD-ROM + manual

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

Einleitung:

Schließen Sie Ihr Handy zur kinderleichten Übertragung Ihrer Bild- oder MP3-Dateien an. Oder machen Sie Ihr Handy zur kabellosen Webcam, schließen Sie Ihre Bluetooth® Maus oder die Bluetooth® Tastatur, Headset, HiFi-System oder Spielkonsole an. Viel Spaß beim Freiraum, Sie benötigen nur einen USB-Port an Ihrem Computer.

Ausstattungsmerkmale:

- Entspricht der Bluetooth-Spezifikation V2.0 und V1.2
- Unterstützt Bluetooth-Sprachdaten
- Datenübertragungsrate: 3 Mbps
- Empfangs-/Sendereichweite: 0-20 m
- Windows® 2000/XP/Vista/7 und Mac OS 10.3.5 oder höher

Anschluss:

Der Bluetooth® Adapter ist während des Betriebs an- und absteckbar, Sie können den Bluetooth® Adapter also selbst während des Arbeitens am Computer anschließen.

Lieferumfang:

- Bluetooth® Dongle
- Treiber CD-ROM + ANLEITUNG

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

Introduction :

Connectez votre téléphone portable pour transférer facilement vos photos ou fichiers MP3. Ou utilisez votre téléphone portable comme webcam sans fil, vous pouvez connecter votre souris Bluetooth® ou clavier Bluetooth®, casque, système audio stéréo ou manette de jeux. Profitez d'un espace libre ; il suffit d'un port USB disponible sur votre ordinateur.

Caractéristiques :

- Compatible Bluetooth V2.0 et V1.2
- Prise en charge des transmissions Bluetooth voix et données
- Vitesse de transfert de données : 3 Mbps
- Portée en réception/envoi : 0-20 m
- Windows® 2000/XP/Vista/7/Mac OS 10.3.5 ou supérieure

Connexion :

La clé Bluetooth® est connectable à chaud, cela veut dire que vous pouvez connecter la clé Bluetooth® même lorsque l'ordinateur est allumé.

Contenu de l'emballage :

- Clé Bluetooth®
- CD-ROM de pilote + MODE D'EMPLOI

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.

Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

Inleiding:

Verbind je mobiel met je PC via Bluetooth® om eenvoudig foto's of MP3's te kopiëren. Daarnaast kun je je mobiele telefoon als webcam, of verbind eenvoudig je Bluetooth® muis, keyboard, headset, audio systeem of game controller. Geniet van je ruimte zonder het gedoe met kabels, alles wat je nodig hebt is een USB poort op je PC.

Kenmerken:

- Bluetooth specificatie V2.0 en V1.2 compatibel
- Ondersteuning voor Bluetooth spraakgegevens
- Gegevensoverdracht 3 Mbps
- Ontvangst-/Zendbereik: 0-20 m
- Windows® 2000/XP/Vista/7 en Mac OS 10.3.5 of hoger

Aansluiting:

De dongle van de Bluetooth® kan altijd aangesloten worden, zelfs wanneer de computer aangeschakeld is.

Inhoud van de doos:

- Bluetooth® dongle
- CD-ROM-drive + GEBRUIKSAANWIJZING

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Introduzione:

Connettete il vostro cellulare per trasferire facilmente le immagini o le tracce MP3. Oppure, lasciate che il vostro cellulare si trasformi in una webcam wireless; potrete connettere i vostri mouse, tastiera, cuffie, sistema stereo o controller di gioco Bluetooth®. Godetevi lo spazio libero: avrete bisogno solo di una porta USB sul vostro computer.

Caratteristiche:

- Specifiche congruenti con gli standard Bluetooth V2.0 e V1.2
- Supporta i dati vocali Bluetooth
- Velocità trasferimento dati: 3 Mbps
- Raggio di Ricezione/invio: 0-20 m
- Windows® 2000/XP/Vista/7 e Mac OS 10.3.5 o superiore

Connessione:

È possibile inserire la chiavetta Bluetooth® a dispositivo acceso, questo significa che potrete inserire la chiavetta Bluetooth® anche con il computer in funzione

Contenuto della confezione:

- Chiavetta Bluetooth®
- CD-ROM dei Driver + MANUALE

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

Introducción:

Conecte su teléfono móvil para transferir sus imágenes o música MP3 muy fácilmente. O deje que su teléfono móvil sea una cámara Web inalámbrica, también puede conectar su ratón o teclado, auriculares, sistema de audio estéreo o mando de control de juegos con tecnología Bluetooth®. Disfrute del espacio libre, sólo necesita un puerto USB en su PC.

Características:

- Conforme a la especificación Bluetooth V2.0 y V1.2
- Soporta datos de voz Bluetooth
- Velocidad de transferencia de datos: 3 Mbps
- Rango de envío/recepción: 0-20 m
- Windows® 2000/XP/Vista/7 en Mac OS 10.3.5 o superiores

Conexión:

La llave Bluetooth® tiene conexión en caliente, esto quiere decir que puede conectar la llave Bluetooth® siempre que el PC esté funcionando.

Contenido del paquete:

- Llave Bluetooth®
- CD-ROM con el controlador + MANUAL DE USO

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

Bevezetés:

Számítógépéhez kapcsolhatja mobiltelefonját, és egyszerűen átmásolhatja képeit, mp3 fájljait. Vagy vezeték nélküli webkamerává alakíthatja mobiltelefonját, és számítógépéhez csatlakoztathatja Bluetooth® egerét, Bluetooth® billentyűzetét, fejbeszélőjét, hifi tornyát, játékvezérlőjét. Örülhet, hogy mennyi szabad helye támadt: csak egy USB portot kell használnia számítógépén.

Fő jellemzők:

- Bluetooth 2.0 és 1.2 kompatibilis
- Bluetooth hangadat funkció támogatása
- Adatátviteli sebesség: 3 Mbit/s
- Vételi / sugárzási tartomány: 0-20 m
- Windows® 2000/XP/Vista/7 és Mac OS 10.3.5 vagy újabb

Csatlakoztatás:

A Bluetooth® adapter akkor is feldugaszolható, ha a számítógép már működik.

A csomag tartalma:

- Bluetooth® adapter
- Az illesztőprogramot tartalmazó CD-lemez + HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkanéve vagy bejegyzett márkanéve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

Esittely:

Liitä tietokone ja matkapuhelin tai MP3 siirtääksesi kuvia helposti tai käytä matkapuhelintasi langattoman webkameran tapaan. Voit liittää Bluetooth®:n, hiiren tai Bluetooth® -näppäimistön, kuulokkeet, stereoaudiojärjestelmän tai peliohjaimen. Nauti langattomuuden vapaudesta. Riittää, että tietokoneessasi on USB-portti.

Ominaisuudet:

- Yhteensopivuus: Bluetooth V2.0 ja V1.2
- Tukee Bluetooth-äänidataa
- Datan siirtonopeus: 3 Mbps
- Vastaanotto/lähetysalue: 0-20 m
- Windows® 2000/XP/Vista/7, Mac OS 10.3.5 tai uudempi

Kytkennot:

Bluetooth® dongle on aktiivisena kytkettävä. Voit näin ollen liittää Bluetooth® donglen tietokoneeseen ollessa käynnissä.

Pakkauksen sisältö:

- Bluetooth® dongle
- Ajuri CD-ROM + KÄYTTÖOHJE

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

Inledning:

Anslut din mobiltelefon för att enkelt överföra dina bilder eller MP3. Alternativt förvandla din mobiltelefon till en trådlös webbkamera, du kan ansluta din Bluetooth® mus eller ditt Bluetooth® tangentbord, hörlurar, stereo ljudsystem eller ditt spelsystem. Njut av ledigt fritt utrymme; du behöver bara en USB port på din dator.

Egenskaper:

- Bluetooth specifikation V2.0 och V1.2 kompatibel
- Stöder Bluetooth röstdata
- Dataöverföringshastighet: 3 Mbps
- Mottagnings- eller sändningsradie: 0-20 m
- Windows® 2000/XP/Vista/7 en Mac OS 5.3.10 eller högre

Anslutning:

Bluetooth® hårdvarunyckel kan anslutas varm, vilket innebär att du kan plugga in Bluetooth® hårdvarunyckel även när din dator arbetar.

Förpackningens innehåll:

- Bluetooth® hårdvarunyckel
- CD-ROM med drivenhet + BRUKSANVISNING

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

Úvod:

Připojením svého mobilního telefonu můžete velmi snadno přenášet obrázky nebo MP3. Mobilní telefon můžete použít také jako bezdrátovou webovou kameru, můžete připojit svou Bluetooth® myš nebo Bluetooth® klávesnici, náhlavní soupravu, stereo audio systém nebo herní ovladač. Užíjte si volného prostoru, potřebujete k tomu pouze USB port na svém počítači.

Vlastnosti:

- Bluetooth vyhovuje standardu V 2.0 a V 1.2
- Podpora hlasových dat Bluetooth
- Rychlost přenosu dat: 3 Mbps
- Rozsah příjmu/odesílání: 0 - 20 m
- Windows® 2000/XP/Vista/7, Mac OS 10.3.5 nebo vyšší verze

Připojení:

Bluetooth® adaptér je připojitelný za chodu, to znamená, že můžete zasunout Bluetooth® adaptér, i když počítač pracuje.

Obsah balení:

- Bluetooth® adaptér
- Ovladač na CD-ROM + NÁVOD K POUŽITÍ

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

Introducere:

Conectați-vă telefonul mobil pentru a vă transfera pozele sau MP3-urile foarte ușor. Sau transformați-vă telefonul mobil într-o cameră web wireless, vă puteți conecta mouse-ul Bluetooth® sau tastatura, căștile, sistemul audio stereo sau consola de jocuri prin Bluetooth®. Veți face economii de spațiu, neavând nevoie decât de un port USB pe calculatorul dvs.

Funcționalități:

- Compatibil Bluetooth la specificațiile V2.0 și V1.2
- Acceptă transfer vocal Bluetooth
- Viteză de transfer: 3 Mbps
- Rază de recepție / emisie: 0-20 m
- Windows® 2000/XP/Vista/7 en Mac OS 10.3.5 sau superior

Conectare:

Dongle-ul Bluetooth® se poate conecta „la cald”, prin urmare îl puteți conecta Bluetooth® chiar și când calculatorul este în funcțiune.

Conținut pachet:

- Dongle Bluetooth®
- CD cu driver + MANUAL DE UTILIZARE

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

Εισαγωγή:

Συνδέστε το κινητό σας τηλέφωνο για να μεταφέρετε εύκολα φωτογραφίες ή αρχεία MP3. Ή χρησιμοποιείστε το κινητό σας τηλέφωνο σαν ασύρματη web camera, μπορείτε να συνδέσετε Bluetooth® ποντίκι ή πληκτρολόγιο, ακουστικά, στερεοφωνικό σύστημα ή χειριστήριο παιχνιδιών. Το μόνο που χρειάζεστε για να αξιοποιήσετε τον ελεύθερο χώρο σας είναι μια θύρα USB στον υπολογιστή σας.

Χαρακτηριστικά:

- Bluetooth προδιαγραφές συμβατότητα με V2.0 και V1.2
- Φωνητικά δεδομένα Bluetooth υποστηρίζονται
- Ταχύτητα μεταφοράς δεδομένων: 3 Mbps
- Ακτίνα μετάδοσης/λήψης: 0-20 m
- Windows® 2000/XP/Vista/7 en Mac OS 10.3.5 ή μεγαλύτερο

Σύνδεση:

Ο αντάπτορας σύνδεσης Bluetooth® υποστηρίζει τη λειτουργία hot plug πράγμα που σημαίνει ότι μπορείτε να το συνδέσετε ακόμη και όταν ο υπολογιστής λειτουργεί.

Περιεχόμενα συσκευασίας:

- Bluetooth® dongle
- Οδηγός CD-ROM + ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi,
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia /
Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda
Tel. / Tél / Puh: 0031 73 5991055
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: /
Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme,
että: / Intygat att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declarăm că acest produs:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: **KÖNIG ELECTRONIC**
Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: **CMP-BLUEKEY32**

Description: Bluetooth2.0 Dongle Class I
Beschreibung: Bluetooth2.0 Adapter Klasse I
Description: Clé Bluetooth 2.0 Classe I
Omschrijving: Bluetooth2.0 Dongle Klasse I
Descrizione: Chiavetta USB Bluetooth2.0 Class I
Descripción: Llave Bluetooth2.0 Clase I
Megnevezése: Bluetooth2.0 USB adapter (Class I)
Kuvaus: Bluetooth2.0 Dongle luokka I
Beskrivning: Bluetooth2.0 Hårdvarunyckel Klass I
Popis: Bluetooth2.0 adaptér třídy I
Descriere: Dongle Bluetooth 2.0 Clasa I
Description: Αντάπτορας σύνδεσης Bluetooth 2.0 Class I

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux
normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: /
es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: /
Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele
standarde:

EN55022:1998+A1:2000+A2:2003
EN60950

EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
ETSI EN300 328

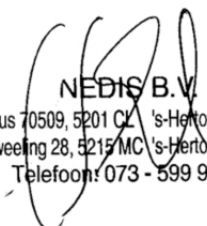
EN1122:2001

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE /
EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE:
2004/108/EC + 99/5/EC + 2002/95/EC

's-Hertogenbosch, **01-12-2009**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní : **J. Gilad**

Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur
inkoop / Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési
igazgató / Ostojhtaja / Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director
achiziții


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41